

الخطة الدراسية / Study Plan

Faculty: Arts and Educational Sciences

الكلية: الآداب والعلوم التربوية

Major: BA in Applied Translation

التخصص: بكالوريوس الترجمة التطبيقية

135 Credit Hours

2024/2023

135 ساعة معتمدة

نوع التعلم	المتطلب السابق	عملي	نظري	عدد الساعات المعتمدة	Course Title	اسم المادة	رقم المادة
	Prerequisite(s)	Practical	Theoretical	Credit Hours			Course Number
University Requirements (12 Cr. Hrs.) متطلبات جامعة إجبارية 12 ساعة معتمدة							
إلكتروني	0161100	0	3	3	Arabic Communication Skills	مهارات الاتصال باللغة العربية	0161101
إلكتروني	0161200	0	3	3	English Communication Skills	مهارات الاتصال باللغة الإنجليزية	0161201
مدمج	-	0	3	3	National Education	التربية الوطنية	0161301
إلكتروني	-	0	3	3	Military Science	العلوم العسكرية	0161302
University Electives (6 credit hours from each of the following two groups) متطلبات جامعة اختيارية 12 ساعة يختارها الطالب من المجموعتين التاليين بحد أقصاه (6) ساعات معتمدة من كل مجموعة							
المجموعة الأولى:							
مدمج	-	0	3	3	Functional Writing	الكتابة الوظيفية	0161102
مدمج	-	0	3	3	Life Skills	مهارات حياتية	0161401
مدمج	-	0	3	3	Islamic Education	الثقافة الإسلامية	0161501
مدمج	-	0	3	3	Contemporary Issues	قضايا معاصرة	0161502
مدمج	-	0	3	3	Jerusalem (The Palestinian Issue)	القدس (القضية الفلسطينية)	0161503
مدمج	-	0	3	3	Law and Everyday Life	القانون في حياتنا	0161504
المجموعة الثانية:							
مدمج	-	0	3	3	Community Responsibility	المسؤولية المجتمعية	0161303
مدمج	-	0	3	3	Scientific Thinking Skills	مهارات التفكير العلمي	0161402
مدمج	-	0	3	3	Introduction to Leadership and Entrepreneurship	مقدمة في القيادة والريادة	0161403
مدمج	0181500	0	3	3	Digital Literacy	الثقافة الرقمية	0181501
مدمج	-	0	3	3	Man and the Environment	الإنسان والبيئة	0181601
مدمج	-	0	3	3	Safety and Security	الأمن والسلامة	0181602
Faculty Requirements: (12) Cr. Hrs. متطلبات الكلية الإجبارية (12) ساعة معتمدة							
وجاهي	-	0	3	3	Art of Writing and Expression	فن الكتابة والتعبير	0111101
وجاهي	-	0	3	3	Literary Appreciation	تذوق النص الأدبي	0111102
مدمج	-	0	3	3	Learning Theory	نظريات التعلم	0133201
مدمج	-	0	3	3	Research Methods	أساليب البحث العلمي	0162401
Area of Study Requirements: (66) Cr. Hrs. متطلبات التخصص الإجبارية: (66) ساعة معتمدة							
مدمج	-	3	0	3	Summarizing and Paraphrasing for Translation	التلخيص وإعادة الصياغة للترجمة	0141101
وجاهي	-	0	3	3	Introduction to Translation	مقدمة في الترجمة	0141401
مدمج	0142401	3	0	3	Proofreading and Post-editing	التدقيق اللغوي والتحرير اللاحق	0142101
مدمج	0141401	0	3	3	General Translation (1) (English/Arabic)	ترجمة عامة (1) (إنجليزي/عربي)	0142401
مدمج	0142401	0	3	3	General Translation (2) (Arabic/English)	ترجمة عامة (2) (عربي/إنجليزي)	0142402
مدمج	0142402	3	0	3	Community Translation	الترجمة المجتمعية	0142404
وجاهي	0142402	3	0	3	Computer-Aided Translation	الترجمة بمساعدة الحاسوب	0142501
وجاهي	-	0	3	3	Arabic Grammar and Morphology for Translation Studies	النحو والصرف باللغة العربية لدراسات الترجمة	0142701
وجاهي	-	0	3	3	Arabic Rhetoric and Translation	البلاغة العربية والترجمة	0142702
وجاهي	0141401	0	3	3	Translation Theories	نظريات الترجمة	0143301
وجاهي	0142402	3	0	3	Legal Translation	الترجمة القانونية	0143401

نوع التعلم	المتطلب السابق	عملي	نظري	عدد الساعات المعتمدة	Course Title	اسم المادة	رقم المادة
	Prerequisite(s)	Practical	Theoretical	Credit Hours			Course Number
يتبع/ متطلبات التخصص الإلزامية: (66) ساعة معتمدة							
وجاهي	0142402	3	0	3	Technical Translation	الترجمة التقنية	0143402
مدمج	0142402	3	0	3	Media Translation	الترجمة الإعلامية	0143404
وجاهي	0142501	3	0	3	Machine Translation	الترجمة الآلية	0143501
وجاهي	0142402	3	0	3	Audio-Visual Translation	الترجمة المرئية والسموعة	0143502
وجاهي	0122302	0	3	3	Lexicography and Terminology	المعاجم والمصطلحات	0144301
وجاهي	0142402	0	3	3	Simultaneous and Consecutive Translation (1)	الترجمة الفورية والتتابعية (1)	0144401
وجاهي	0144401	3	0	3	Simultaneous and Consecutive Translation (2)	الترجمة الفورية والتتابعية (2)	0144402
وجاهي	0143501	3	0	3	Introduction to Translation Memory	مقدمة في برامج ذاكرة الترجمة	0144501
وجاهي	0143501	3	0	3	Localization	التكييف اللغوي والثقافي والتهيئة	0144502
وجاهي	0143501	3	0	3	Introduction to Natural Language Processing	مقدمة في معالجة اللغات الطبيعية	0144503
مدمج	انتهاء 90 ساعة	1	0	1	Graduation Project	مشروع التخرج	0144601
مدمج	انتهاء 90 ساعة	2	0	2	Field Training	التدريب الميداني	0144602
المواد المساندة: (21) ساعة معتمدة							
Ancillary Courses: (21) Cr. Hrs.							
وجاهي	-	0	3	3	Oral and Listening Skills	مهارات شفوية واستماع	0121102
وجاهي	-	0	3	3	English Grammar	قواعد اللغة الانجليزية	0121301
مدمج	-	0	3	3	Introduction to English Literature	مقدمة في الأدب الانجليزي	0121402
مدمج	-	0	3	3	Paragraph Writing	كتابة الفقرة	0122102
مدمج	0121301	0	3	3	Advanced English Grammar	قواعد اللغة الإنجليزية المتقدمة	0122301
إلكتروني	-	0	3	3	General Linguistics	اللغويات العامة	0122302
وجاهي	0122302	0	3	3	Discourse Analysis	تحليل الخطاب	0123303
متطلبات التخصص الاختيارية: (12) ساعة معتمدة							
Area of Study Electives: (12) Cr. Hrs.							
إلكتروني	-	0	3	3	Literary Readings in English	قراءات أدبية باللغة الإنجليزية	0121401
وجاهي	0122302	0	3	3	Semantics	علم المعاني	0123302
مدمج	-	0	3	3	Comparative Literature	الأدب المقارن	0124404
مدمج	0142402 + 0121402	3	0	3	Literary Translation	الترجمة الأدبية	0142403
وجاهي	-	0	3	3	Translation Ethics	أخلاقيات مهنة الترجمة	0142601
مدمج	-	0	3	3	Literature in Context	النصوص الأدبية في سياقها	0142703
وجاهي	-	0	3	3	Contemporary Arabic Literature	أدب عربي معاصر	0143701
المساقات الاستدراكية							
Remedial Courses							
إلكتروني	-	0	3	3	Remedial Arabic Language Skills	اللغة العربية الاستدراكية	0161100
إلكتروني	-	0	3	3	Remedial English Language Skills	اللغة الإنجليزية الاستدراكية	0161200
إلكتروني	-	0	3	3	Remedial Computer Skills	مهارات الحاسوب الاستدراكي	0181500
مجموع الساعات (135 ساعة معتمدة)							
Total number of credit hours (135 Cr. Hrs.)							